



Newsletter

Cylclythyr

Rhif/Number 5 2023



Caerffili In Bloom First Place! Safle Gyntaf i Gaerffili yn ei Blodau!



Councillor James Fussell, right, receiving awards from Wales in Bloom's Peter Barton-Price on behalf of St Martin's Gardening Group and St Andrew's Community Garden

Mwynhaodd Caerffili fwy o lwyddiant yng nghystadleuaeth Cymru yn ei Blodau 2022, gan sicrhau'r safle gyntaf a dyfarniad aur yng nghategori Canol Tref. Cynhaliwyd y gystadleuaeth yn Nhalgarth, Powys wedi'r beirniadu yn y dref ym mis Gorffennaf. Roedd hefyd yn dilyn llwyddiant 2021 pan sicrhawyd y safle gyntaf gan drechu Penarth i gyrraedd y brif.

Dyma'r tro cyntaf i Gaerffili ennill y dyfarniad aur yn y digwyddiad blynnyddol yma. Wedi'i ariannu gan Gyngor Tref Caerffili, gyda grantiau eraill, gwelwyd ennill Grŵp Caerffili yn ei Blodau. Mae'r gystadleuaeth yn golygu addurno canol y dref gyda chafnau o blanhigion a basgedi crog yn ystod misoedd yr Haf. Wedi'u cynnwys yng nghais Caerffili oedd arddangosfeydd gorsaf rheilffyrdd Caerffili, Parc Dafydd Williams, Coffi Vista a Chanolfan Glowyd Caerffili.

Yn ymateb i'r fuddugoliaeth, dywedodd y Cyngorydd James Fussell, Cadeirydd Caerffili yn ei Blodau: "Dwy ddim yn gwybod beth i'w ddweud ac uwchben fy nigon o fod wedi ennill yr Aur. Mae'n gwneud yr holl waith caled a'r ymdrech yn werth chweil."

Caerphilly enjoyed more success at the 2022 Wales in Bloom competition, clinching first place and a gold award in the Town Centre category. The competition was held in Talgarth in Powys after judging took place in the town in July. It also followed on from success in 2021 when Caerphilly clinched first place beating Penarth to the top spot.

It is the first time Caerphilly has ever won a gold award at the annual event. Funded by Caerphilly Town Council with other grants won by the Caerffili in Bloom Group, the competition sees the town centre decorated with plant troughs and hanging baskets during the Summer months. Included in Caerphilly's entry were displays at Caerphilly railway station, Dafydd Williams Park, Coffi Vista and the Caerphilly Miners Centre.

Reacting to the win, Councillor James Fussell, who is Chair of Caerffili in Bloom said; "I am speechless and over the moon with winning Gold. It makes all the hard work and effort worthwhile."



David Rich, James Fussell, Vicky Twine-Davies (Castle View), Simon Beacham (Caerphilly Parks), Harry Rich, Andrea Lewis (Castle View) Elizabeth Thomas (Friends of Morgan Jones Allotments)

Photographer Claire Ilari

Mike's Year as Mayor / Blwyddyn Mike yn Faer



Dydd Y Cofio
Remembrance Day



Toy Box, Clive Street



Bwyty Gatehouse restaurant



Fine Lines Barbers, Piccadilly



Diwrnod Anferth MegaDay 2022



Efeiliad Tref / Town Twinning



Siop Cannwyl Bwthyn
Bwthyn Candle Shop



Siop Brechdanau Al's
Al's Sandwich Shop



Maer 2022/3

Ail-etholwyd y Cyngorydd Mike Prew yn Faer y Dref ar gyfer 2020/21 yn ystod Cyfarfod Blynnyddol Cyngor y Dref. Ei elusennau dethol eleni yw'r Shining Stars and Latch , elusen sy'n cefnogi plant.

Y flwyddyn flaenorol 2021/2 Elusennau'r Maer oedd Meddylliau Awtistig a Synnwyd Cymru a dderbyniodd £255 yr un

Gobeithir gydag ail-actiant Cyngor y Dref wedi Covid, gellir codi mwy o arian eleni.

Etholwyd Dave Roberts yn ddirprwy-Maer.

At the Town Council AGM in May 2022 Councillor Mike Prew was re-elected Town Mayor for 2022/23. His chosen charities this year are the Shining Stars and Latch charities, both support local children.

In the previous year 2021/2, the Mayors Charities were Autistic Minds and Sense Cymru and each received £2500

It is hoped with the re-activation of Town Council events after Covid, more money can be raised this year.

Councillor Dave Roberts was elected Deputy Mayor.



Did you Know?

Owain Glyndŵr, the last Prince of Wales, captured Caerffili Castle during his campaign to establish a Welsh state independent of the English Crown. He occupied the castle in 1403 for three months and again in 1405. Following the defeat of the Glyndŵr's campaign the castle fell into decay.

Glyndŵr is also noted for setting up the last Welsh parliament before the current Senedd was established this century.

Wyddoch Chi ?

Cipiodd Owain Glyndŵr, Tywysog olaf Cymru, Gastell Caerffili yn ystod yr ymgrych i sefydlu gweriniaeth Gymreig yn annibynnol Goron Lloegr. Mediannodd y castell yn 1403 am dri mis ac eto yn 1405. Yn dilyn colled ymgrych Glyndŵr dirywiodd y castell.

Mae Glyndŵr hefyd yn nodedig am sefydlu'r senedd Gymreig olaf cyn y sefydlwyd y Senedd bresennol y ganrif hon.

Goleuadau Nadolig

A bumper crowd estimated at 2000 turned up to listen to Christmas Carols and wait for the Christmas Lights Switch On. This was the first time the Town Council had been able to put on a major public event since 2019 so it was really great to see it so well attended. The highlight for the children was the arrival of Santa. You could hear their excitement! The new tree fully lit up and the Nadolig Llawen on the Clock Tower set the seal on the evening.

Thanks are due to the entertainers : Caerffili County Wind Band, Plas Y Felin School Choir, Twyn School Choir, Côr Ysgol Cymraeg Y Castell, Cwrt Rawlin School Choir, Caerffili Community Chorus and Only Boys Aloud.

Thanks are due to the Councillors who did all the background work whether manning the traffic barriers, picking up litter or crowd control. Particular mention is due to Councillors Mike Prew, Colin Elsbury, James Fussell, Jeff Grenfell, Steve Kent, Paula Reed and Dave Roberts

Trodd tyrfa o tua 2000 i fyny i wrando ar Garolau'r Nadolig ac i ddisgwyl Troi Goleuadau'r Nadolig Ymlaen. Dyma'r tro cyntaf i Gyngor y Dref allu trefnu digwyddiad cyhoeddus mawr ers 2019 felly roedd hi'n wych gweld cymaint o bobl wedi dod. Uchafbwynt y plant oedd Santa yn cyrraedd. Gellid clywed eu cynnwrf! Gosododd y goeden newydd wedi'i goleuo'n ddisglair a'r Nadolig Llawer ar Dŵr y Cloc sêl ar y noson.

Diolch i'r rhai a'n difyrrodd: Band Chwyth Sir Caerffili, Côr Ysgol Plasyfelin, Côr Ysgol y Twyn, Côr Ysgol Gymraeg y Castell, Côr Ysgol Cwrt Rawlin, Corws Cymunedol Caerffili ac Only Boys Aloud.

Diolch hefyd i'r Cyngorwyr a wnaeth yr holl waith yn y cefndir drwy drefnu rhwystrau'r traffig, codi sbwriel neu reoli'r dorf, yn arbennig y Mike Prew, Colin Elsbury, James Fussell, Jeff Grenfell, Steve Kent, Paula Reed a Dave Roberts.

Gorymdaith Llusern Nadolig

There was a fantastic turn out for the first lantern parade since 2019. The weather was dry with lots of stalls from the Xmas Fair remaining open for the children to have fun and the parents to get a warm drink. So many children with lanterns helped make the evening extra memorable and then all finished off with a spectacular fireworks display.

It was great to see Town Mayor Councillor Mike Prew leading the procession and being kept busy all evening responding to requests for selfies with children and families. It was also great to see MS Delyth Jewell joining the fun.

Just a few years ago, before Covid struck, the future of the event was in doubt due to funding, but the Town Council stepped in to save the day.

A lot of thanks are due to the Town Council for funding, but also to the County Borough Council for its organisation with help from volunteers involved in crowd control etc., including Town Councillors.

Daeth tyrfa wych ynghyd ar gyfer yr orymdaith lusernau gyntaf ers 2019. Roedd y tywydd yn sych gyda nifer o stondinau'r Ffair Nadolig yn parhau ar agor i'r plant gael hwyl ac i'w rheini gael diod gynnes. Gwnaeth cymaint o blant ddod â llusernau y noson yn gofiadwy a'r penllanw oedd y Tân gwylt ysblennydd.

Roedd hi'n wych gweld Maer y Dref, Mike Prew, yn arwain yr orymdaith a bod yn brysur drwy'r nos yn ymateb i geisiadau am hunan-luniau gyda'r plant a'u teuluoedd. Grêt hefyd gweld Delyth Jewell yn ymuno yn yr hwyl.

Ond rhyw ychydig o flynyddoedd yn ôl, cyn dyfodiad Covid, roedd amheuon ynglŷn â'r dyfodol oherwydd arian, ond fe'i achubwyd gan Gyngor y Dref.

Mae ein diolchiadau yn fawr i Gyngor y Dref am ariannu ond hefyd i'r Cyngor Bwrdeistref Sirol gyda'r trefnu ynghyd â chymorth gan wirfoddolwyr yn rheoli'r dyfra ayyb gan gynnwys Cyngorwyr y Dref.

Christmas Lights



Town Mayor Mike Prew with Santa aka Freddie Brooks

Maer y dref Mike Prew gyda Santa h.y. Freddie Brooks

Christmas Lantern Parade



Fireworks to finish a great night

Tân gwylt i gwblhau noson wych



Caerphilly Town Council Information Gwybodaeth Cyngor Tref Caerffili

More information, including council finance, is available on the council's website.

Mae mwy o wybodaeth, gan gynnwys cyllid y cyngor, ar gael ar wefan y cyngor

<https://www.caerphillytowncouncil.co.uk/> or phone/neu ffoniwch 07950 935822 ag yn olaf, and finally ebost/email : caerphillytowncouncil@outlook.com

Town Councillors



Ward - Cwrt Rawlin
Cllr James Fussell (Plaid Cymru)

07725 191365
jamesfussell@caerphilly.gov.uk



Ward - Cwrt Rawlin
Cllr Dave Roberts (Plaid Cymru)

07951 287731
dwroberts1968@yahoo.com



Ward - Tonyfelin Community
Cllr Mike Prew (Plaid Cymru)

07791 430016
mikeprewgos@outlook.com



Ward - Parc y felin
Cllr Phil Bevan (Plaid Cymru)

02920 866185 / 07528 339577
bevanpj@sky.com



Ward - Bryncenydd
Cllr John Pettit (Labour/ Llafur)

Tel: 07957 566122
johnpettit.ctc41@outlook.com



Ward - Parc y felin
Cllr Anne Broughton Pettit (Labour/ Llafur)

07908 855803
brouga@caerphilly.gov.uk



Ward - Parc y felin
Cllr Martin Downes (Plaid Cymru)

07552 277597



Ward - Watford
Cllr Colin Elsbury (Plaid Cymru)

07891 925578
colinelsbury@caerphilly.gov.uk



Ward - Twyn
Cllr Cath Lewis (Llafur / Labour)

07946 523104
cathlewis1966@hotmail.co.uk



Ward - Twyn
Cllr Jeffrey A. Grenfell (Plaid Cymru)

07968 068933
jeffgrenfell.ctc30@outlook.com



Ward - Castle
Cllr Stephen Kent (Plaid Cymru)

02920 886362 / 07974 007414
stephenkent@caerphilly.gov.uk



Ward - Castle
Cllr Paula Reed (Plaid Cymru)

07881 291661
paulareed.ctc61@outlook.com

Cyfarfodydd Y Cyngor Council Meetings



The Council meets in the Twyn Community Centre on the third Monday of each month except August and December. Meetings are hybrid allowing residents to attend in person or online.

More details available from the Town Clerk

Mae'r Cyngor yn cyfarfod yng Nghanolfan Gymunedol y Twyn ar drydydd dydd Llun o bob mis heblaw am Awst a Rhagfyr. Mae'r cyfarfodydd yn gymysgryw ac yn caniatáu trigolion fynychu mewn person neu ar-lein.

Mwy o fanylion gan Glerc y Dref.

Cyngorwyr y Dref

Ward - Parc y felin
Cllr Martin Downes (Plaid Cymru)

07552 277597

Ward - Watford
Cllr Colin Elsbury (Plaid Cymru)

07891 925578
colinelsbury@caerphilly.gov.uk

Ward - Twyn
Cllr Cath Lewis (Llafur / Labour)

07946 523104
cathlewis1966@hotmail.co.uk

Ward - Twyn
Cllr Jeffrey A. Grenfell (Plaid Cymru)

07968 068933
jeffgrenfell.ctc30@outlook.com

Ward - Castle
Cllr Stephen Kent (Plaid Cymru)

02920 886362 / 07974 007414
stephenkent@caerphilly.gov.uk

Ward - Castle
Cllr Paula Reed (Plaid Cymru)

07881 291661
paulareed.ctc61@outlook.com

Council Tax NO Change DIM Newid Cyngor Treth

For 2022/3 the Town Council held the precept at £15.50 for a Band D property. Almost everything the Town Council does is paid for by this precept on residents Council Tax. This equates to 30 pence a week for a Band D household.

The Town Council funds annual events including the Flower Festival, summer Floral Displays, a Firework Display, Christmas Lights, lantern parade and sponsors events organised by others.

Additional funding is secured through the Community Infrastructure Levy from building developments in the town. This is used towards specific projects and has included the Welsh National Anthem Memorial Sculpture and EV charge points at the Twyn.

Local voluntary groups are supported through the grants scheme. Full details and an application form can be found on the Town Council website.

Ar gyfer 2022/3 cynhaliodd Cyngor y Dref yr archebiant ar £15.50 ar gyfer eiddo Band D. Talir am bron popeth y mae Cyngor y Dref yn ei wneud o'r archebiant ar Dreth Cyngor y trigolion. Mae hyn cyfwerth â 30 ceiniog yr wythnos i gartref Band D.

Mae Cyngor y Dref yn ariannu digwyddiadau gan gynnwys yr Wyl Flodau, Arddangosfeydd Blodau'r Haf, yr Arddangosfa Tân Gwyllt, Goleuadau'r Nadolig, Gorymdaith Llusernau gan noddi digwyddiadau o drefnir gan eraill.

Ceir arian ychwanegol drwy Ardoll Isadeiledd Cymunedol o ddatblygiadau adeiladu yn y dref. Defnyddir hwn tuag at brosiectau penodol sydd wedi cynnwys Cerflun Cofeb Anthem Genedlaethol Cymru a manau gwefru EV ar y Twyn.

Cefnogir grwpiau gwirfoddol drwy gynlluniau grant. Gellir dod o hyd i fanylion llawn a ffurflen gais ar wefan Cyngor y Dref.